

بعدالت سپریم کورٹ آف پاکستان
(اپلیٹ اختیار سماعت)

بج:

مسٹر جسٹس افتخار محمد چوہدری صاحب (چیف جسٹس)
مسٹر جسٹس خلیجی عارف حسین (جج)
مسٹر جسٹس طارق پرویز (جج)

Civil Petition No. 357 of 2012 اور CMA No. 1362 of 2012

درخواست دہندگان ریجنل ڈائریکٹر، اینٹی نارکوٹکس فورس

بنام

رضوان احمد خان اور دوسرے

مدعا علیہان

محمد اکرم شیخ، سینئر ایڈووکیٹ

برگیڈیئر فہیم احمد خان، فورس کمانڈر

عابد ذوالفقار، ڈپٹی ڈائریکٹر/آئی او، اے این ایف

کوئی نہیں

درخواست دہندگان کے لئے

مدعا علیہان کے لئے

10 اپریل، 2012ء

تاریخ سماعت:

آرڈر

1۔ یہ درخواست (CMA No. 1362 of 2010) فاضل سینئر ایڈووکیٹ جناب محمد اکرم شیخ نے ANF کی طرف سے پہلے سے ایک Pending سول پٹیشن نمبر 352/2012 میں داخل کی ہے۔ اس کیس کا تعلق ANF پولیس کے تھانہ ضلع راولپنڈی میں کنٹرول آف نارکوٹکس سبسٹینس ایکٹ کے دفعہ 14, 15, 16, (c) 9 کے تحت درج شدہ

ابتدائی اطلاعاتی رپورٹ نمبر 40 آف 2011 مورخہ 10-10-2011 سے ہے۔

2۔ ایف آئی آر اور سول پٹیشن میں درج حقائق مندرجہ ذیل ہیں:

"Today on 10.10.2011, I assistant director enforcement section ANF RD was present at Rawalpindi, Assistant Atif Hayat brought a letter No.9-9/10 police/I dated 19.09.2011 in reference of letter No.13(302)ANF/LAH/2011 dated 18.08.2011 for registration of a case upon the direction Secretary, Ministry of Narcotics Control issued from Muhammad Hayat Section Officer. According to this letter, on 03.02.2011 during 28th Session of National Assembly in Narcotics Session the Federal Health Minister had stated on the floor that two companies who got illegal permission to export Ephedrine and letter on this Ephedrine was sold out to manufacturers including unknown persons, we have ordered for collection of their registration, issuance of show cause notice for production of all relevant documents and their subsequent seizure. M/s Berlex Lab international Multan had obtained permit on 25.03.2010 for 6000 kg Ephedrine and on 22.09.2010 500 kg Ephedrine for the Ministry of Health and this allocation was for export purpose. Whereas M/s DANAS Pharmaceutical Islamabad has obtained allocation of 1500 kilogram on 15.04.2010 for export purpose Iftikhar Ahmed Khan Babar Chief Executive of M/s Berlex Lab International Multan and Ansar Farooq Ch. Chief Executive of Danas Pharmaceuticals (Pvt) Ltd. Lahooti Group Islamabad had obtained these export allocations for Controlled Chemical Ephedrine by using the influence of high officers. Later on the Ephedrine was sold out to local manufactures and unknown persons in violation of law for ulterior motives. Both these companies/firms had committed offence of criminal negligence/illegal acts using the powers of high officers. In this illegal act and criminal negligence, the then Director General Health of Ministry of Health and other officers of Ministries of Health Government of Pakistan had acted in connivance with them and they allocated the extra ordinary quota for Ephedrine to these firm/companies in abuse of their official position. Therefore, the record was collected for the purpose of registration of a case and sent to Police Station ANF, Rawalpindi through Constable Ghulam

Shabbir. Case may be registered and number may be sent. I am busy in investigation. From office of the enforcement Section RD ANF Rawalpindi at 1.30 p.m. and on 10.10.2011. Signed in English by Riaz Ali, Assistant Director Incharge Police Station ANF Rawalpindi. The case has been registered without any delay. The copies of the FIR are distributed according to rule the copy of FIR is attached.

That the proper investigation was conducted by Investigation Team who recorded statements of 70 witnesses, beside other documentary evidence was also taken in custody. Involvement of Pharmaceutical Company's administration and the staff of Ministry of Health in the commission of offences were taken on record. Interim challan has been submitted on 18.02.2012 in CNS Court, Rawalpindi. Some of the accused are hiding and escaped their arrest. Investigation qua highly influential figures of the Country is in progress. Their involvement is mentioned in the statements of co-accused which is being verified by the Investigation Team which is also corroborated by the other evidence collected by Investigation Team."

3۔ رضوان احمد خان ولد محمد خان جو کہ ڈیفنس فارماسیوٹیکل پرائیویٹ لمیٹڈ اسلام آباد کا ڈائریکٹر ہے نے ایف آئی آر کی رجسٹریشن کے بعد اس کی منسوخی (Quashment) کیلئے درخواست کی جو کہ مورخہ 26-01-2012 کو اس Observation کے ساتھ خارج ہوئی کہ ”وزارت انسداد منشیات کے سیکریٹری کی یہ ذمہ داری بنتی ہے کہ اس کا مناسب وقت میں فیصلہ کرے“ ہائی کورٹ کی اس Observation کے خلاف ANF کے ریجنل ڈائریکٹر نے ایک سول پٹیشن فائل کی ہے جو کہ اس عدالت میں فیصلہ طلب پڑی ہے۔ گزشتہ تاریخ سماعت یعنی 29-03-2012 کو درخواست گزار کی طرف سے پٹیشن واپس لینے کی استدعا کی گئی جس کو اسی حکم نامہ کے پیرا گراف نمبر 2 میں بیان کردہ مندرجہ ذیل وجوہات کی بنا پر رد کیا گیا:

"2. In the normal course, such a request is entertained and allowed, but in this case the Registrar of this Court has received a letter through fax. Attention of the learned counsel has been drawn towards the contents of the said letter and is ordered to be kept on record. Although whereabouts of the person, who sent this letter to the Registrar have not been mentioned, but when we have enquired from Brigadier Faheem, Force Commander,

Rawalpindi, to highlight about the instant case, he stated that this matter pertains to the grant of quota of Ephedrine to two Companies namely M/s Berlex Lab International, Multan and Danas Pharmaceuticals Private Limited against the rules as both the companies got allotted 6500 KGs and 2500 KGs Ephedrine, respectively, whereas under the rules a quota more than 500 KGs Ephedrine cannot be allocated. Further it has been pointed out that quota can be allotted to those Pharmaceuticals Companies, who are manufacturing the medicines in which Ephedrine as one of ingredients is to be used, but the aforesaid Companies instead have sold Ephedrine, which is also known as poorman Cocaine, to the local manufacturers and unknown persons and earned profit. It has been added that investigation was conducted and case has been challaned against 10 persons namely M/s Iftikhar Ahmed Khan Babar; Rashid Jumma; Rizwan Ullah Khan; Ehsan-ur-Rehman; Tanvir Hassan Sherazi; Chaudhry Abdul Waheed; Ansar Farooq Chaudhry; Col.(R) Tahir-ul-Wadood Lahoti; Muhammad Hashim Khan; and Tauqir Ali Khan."

4۔ اس عدالت کے روبرو بیان کردہ حقائق اور حالات کے پیش نظر مزید کہا گیا:

"3. According to the Force Commander, there are few other persons, some of them succeeded in getting bail before arrest. It has also been also informed that in the month of January, 2011 a question in this regard was raised in National Assembly and Makhdoom Shahabuddin, Federal Minister for Health, made a statement for conducting investigation/inquiry and accordingly a committee was constituted, which had submitted its report, but this report has not so far been brought on record of the National Assembly. Meanwhile, Secretary, Narcotics Control, vide letter dated 14.02.2012, concluded that no direct evidence about the misuse of quota by the said Firms have been established/found in the above mentioned reports, which reports according to the Force Commander were fictitious and got prepared by the Health Department, therefore, he did not agree with the same and resisted by sending a letter to the Secretary on 22.02.2012. The Secretary on having seen the reaction from the Force Commander ultimately wrote a letter on 22.03.2012 stating therein that evidence, if any, against the applicant (Tauqir Ali Khan son of Shaukat Ali Khan) or the political figure in the subject

matter may be brought into the notice of the Secretary and prior approval of the Secretary may be obtained for further prosecution of the applicant and said political figure.

4. It is to be noted that the Investigating Officer Abid Zulfikar, Deputy Director, ANF, issued a notice to Ali Musa Gillani on 12.03.2012 for recording of his evidence, as according to him, material has come on record that Touqeer Ali Khan used to claim himself to be the Private Secretary of Ali Musa Gillani. We are of the opinion that reference of the political figure in the letter of the Secretary is of Ali Musa Gillani. However, on having taken into consideration the importance of the case, we are not inclined to grant permission to the learned counsel to withdraw the petition and the petitioner-department is directed to place on record all the relevant documents i.e. copies of the inquiry conducted by a team constituted by the Health Minister; copies of the reports, which were got prepared by the Secretary of Narcotics Control; copies of the challans and FIR as well as summons issued; and copies of the letters of the Secretary, dated 14.02.2012; 22.02.2012; and 22.03.2012. The Force Commander, Rawalpindi, is also required to place on record complete history of the case alongwith supporting documents on the next date of hearing. Meanwhile, without prejudice to the petition which has been filed by the ANF, the investigation as well as trial of the accused persons shall continue independently."

تاہم ایسا لگتا ہے کہ اس حقیقت کو مد نظر رکھتے ہوئے کہ چند بااثر شخصیات اس معاملے کی کارروائی میں شامل ہیں خاص طور پر توقیر علی خان جو اپنے آپ کو علی موسیٰ گیلانی ولد سید یوسف رضا گیلانی وزیر اعظم پاکستان کا پرسنل سیکریٹری ہونے کا دعویدار ہے اور مسٹر خوشنود اختر لاشاری اس وقت کے وزارت صحت کے سیکریٹری اور موجودہ وزیر اعظم کے پرسنل سیکریٹری ہیں اس لئے ان دونوں کو تفتیش میں شامل ہونے کی خاطر نوٹس جاری کئے گئے جیسا کہ اوپر quote کئے گئے پیرا گراف کے مندرجات سے واضح ہے۔

5۔ یہ بات قابل غور ہے کہ Director General اور Field Directors کے عہدوں پر عام طور پر Anti Narcotics Force Act 1997 کے تحت حاضر سروس میجر جنرل اور بریگیڈیئر کے عہدوں کے افسروں کو

لگایا جاتا ہے لیکن حیرانگی ہے کہ اسٹیبلشمنٹ ڈویژن کیبنٹ سیکریٹریٹ حکومت پاکستان نے بذریعہ نوٹیفیکیشن مورخہ 6 اپریل 2012 کو اس وقت کے ڈی جی ANF میجر جنرل سید شکیل احمد کو واپس بھیج دیا اور اس کی جگہ وزارت انسداد منشیات کے قائم مقام سیکریٹری جناب ظفر عباس کو ڈائریکٹر جنرل ANF کے اضافی اختیارات دیئے گئے۔ مذکورہ نوٹیفیکیشن درج ذیل ہے۔

NOTIFICATION

The Secondment of Major General Syed Shakeel Hussain -

PA-17141, presently serving as Director General, Anti-Narcotics Force (ANF), under Ministry of Narcotics Control, is repatriated to Pakistan Army with immediate effect.

Sd/-

(Abdul Latif)

Deputy Secretary to the

Government of Pakistan"

.....

NOTIFICATION

Mr. Zafar Abbas, a BS-21 officer of Police Service of Pakistan, presently posted as Acting Secretary, Ministry of Narcotics Control is allowed to hold the additional charge of the post of Director General, Anti-Narcotics Control (ANF), in addition to his own duties, with immediate effect and until further orders.

Sd/-

(Abdul Latif)

Deputy Secretary to the

Government of Pakistan"

6۔ جیسا کہ اس عدالت کے حکم نامہ بتاریخ 29-03-2012 میں اس نقطہ کا ادراک کیا گیا ہے کہ قومی اسمبلی میں اٹھائے جانے والے سوال کے جواب میں، اس وقت کے وفاقی وزیر صحت مخدوم شہاب الدین نے تحقیقات کا حکم دیا اور مابعد، اس وقت کے سیکریٹری ANF جناب سہیل احمد نے بذریعہ چٹھی بتاریخ 19-09-2011 مخاطبہ ڈائریکٹر جنرل

ANF راولپنڈی، ANF کو CNS Act, 1997 کے تحت حاصل شدہ اختیارات کو بروئے کار لاتے ہوئے، متعلقہ مقدمہ میں تفتیش میں پیش رفت کی ہدایت کی۔ تاہم اندراج مقدمہ کے بعد، ایک اطلاع کے مطابق، جناب سہیل احمد کو تبدیل کر دیا گیا اور عارضی چارج جناب ظفر عباس کو دے دیا گیا جیسا کہ اس پہلو کی طرف توجہ دلائی گئی کہ عدالت کی طرف سے جاری شدہ حکم نامہ بتاریخ 21-03-2012 جس میں ANF کو متعلقہ مقدمہ میں پیش رفت کی ہدایات دی گئی تھیں کے بعد SRO No. 282(1)/2012 سابقہ تاریخ یعنی 21-03-2012 جاری کیا گیا، جس کے تحت پہلے سے جاری شدہ 1997 dated SRO-594(1) 07-07-1997 میں اس طرح سے ترمیم کی گئی کہ ڈائریکٹر جنرل اینٹی نارکوٹکس کی جگہ ”سیکریٹری نارکوٹکس کنٹرول ڈویژن“ متبادل (ہونگے) کے طور ذمہ داریاں سنبھالیں گے۔ بظاہر یہ پہلو توجہ طلب ہے کہ زیر دفعہ تین جس کو ANF ACT کی دفعہ 4 کے ساتھ ملا کر پڑھا جائے تو فورس کے سربراہ ڈائریکٹر جنرل ہوتے ہیں نہ کہ سیکریٹری۔

7۔ اس موقع پر اس معاملہ کو زیر بحث لانا ضروری نہیں ہے کیونکہ اس درخواست میں ہم نے کوئی نوٹس جاری نہیں کیا اور اس وقت ہم فریقین کے درمیان اختلافات کو سمجھنے کیلئے حقائق یہاں بیان کئے جا رہے ہیں۔

8۔ یہ لگتا ہے کہ حکم نامہ مورخہ 29-03-2012 کے بعد میجر جنرل سید شکیل حسین کے تبادلے کا حکم جاری ہوا جس کی خاطر یہ متفرق درخواست داخل کی گئی اس کے باوجود ANF حکام نے اس معاملہ کی تفتیش جاری رکھی اور خوشنود اختر لاشاری پرنسپل سیکریٹری برائے وزیر اعظم اور مسٹر علی موسیٰ گیلانی کے سمن جاری کئے تاکہ وہ بیان ریکارڈ کرنے کیلئے پیش ہو سکیں۔

9۔ بریگیڈر فہیم احمد خان نے کہا کہ اس کو پرنسپل سیکریٹری نے بلایا اور اسے قائل کیا کہ اس کے ساتھ اکیلے میں ملاقات کرے جو اس کے مطابق اس نے بادل ناخواستہ قبول کر لیا اور ملاقات کے دوران اس کیس کی تفتیش کے بارے میں تبادلہ خیال ہوا اور خوشنود احمد لاشاری نے اپنے چھ تحفظات بتائے لیکن وہ کسی ایک کے ساتھ بھی متفق نہ ہوا۔ اور اس کے نتیجے میں ڈپٹی ڈائریکٹر عابد ذوالفقار کے ساتھ اس کا بھی تبادلہ مورخہ 9 اپریل 2012 کو کر دیا گیا۔ متعلقہ نوٹیفکیشن درج ذیل ہے:

"Following posting/transfer are made with immediate effect and until further orders:-

To From Name of officer S.No.

Director (DAPRC) RD ANF Rawalpindi Brig. Fahim Ahmad Khan 1.

ANF HQ Rwp.

Mr. Abid Zulfiqar, Deputy Director, RD ANF Rawalpindi, is directed to report to ANF Hqs for further posting.

Note: Previous orders may please be treated as cancelled.

Sd/-

Zafar Abbas, PSP

Director General, ANF

09.04.2012

Director (Hq) ANF"

خوشنود اختر لاشاری نے بریگیڈر فہیم احمد کے ساتھ جو بھی باتیں کیں وہ موخر الذکر نے ایک بیان حلفی کے ذریعے ریکارڈ پر لائیں جس پر اس کے دستخط ہیں اور مصدقہ ہے اور اس کے مندرجات درج ذیل ہیں:

"AFFIDAVIT"

I, Brigadier Fahim Ahmed Khan S/O Muhammad Yasin Khan Sherwani, force Commander, Anti Narcotics Force, Regional Directorate, Rawalpindi, do hereby solemnly affirm on oath that;

1. ANF has registered FIR No. 40/2011 dated 10.10.2011 in PS ANF Rawalpindi.
2. IO of the afore-mentioned case has sent notices and letters to Mr. Khushnood Akhtar Lashari (Ex Secretary Health) presently working as Principal Secretary to Prime Minister Mr. Yousaf Raza Gillani/Secretary Establishment Division, for recording of his statement.
3. In response to the afore-mentioned notices, I along with Lt. Col Syed Touqir Abbas Zaidi (Joint Director ANF) and IO Abid Zulfiqar (Deputy Director ANF) went to the office of Mr. Khushnood Akhtar Lashari, in PM House on 24th March, 2010 and, on the desire of Mr. Khushnood Akhtar Lashari and his assurance to bring the real facts to light, I had a separate meeting with him in his office, where he discussed/conveyed the following to me in a maligning and threatening manner, because he being one of the Prime (abettor/associate/facilitator) in the case wanted to make full use of his present appointment/office to suppress/distort/misdirect investigation against himself and Ali Musa Gillani:-

" Mr. Khushnood Akhtar Lashari said that father of Ali Musa Gillani is very upset and worried due to the summon issued to him.

" He said that if ANF focuses on two Pharmaceutical companies only and spare others, ANF will be fully supported; Both companies will be ruined and State Machinery will be with you.....

" He said that, you know, civil military relates have recently improved.....

" H said that all depends on you (Brigadier Fahim) you can only save from chaos and upheavals.....

" He further said in a sarcastic manner and meaningful expression that ANF is being commanded and controlled by army officers.....

" He asked to spare Ali Musa Gillani, his (اصلاح) will be done. This is a matte of National Interest.

4. In this regard, since then, may prejudiced, unfair and unwarranted actions have been taken by different state departments which confirms the practical manifestation of above mentioned threats and his heinous/malicious design to sabotage the investigation by one way or the other.

Whatever I have stated above is true to the best of my knowledge and belief and nothing has been concealed therein.

Sd/-

Deponent

Brigadier Fahim Ahmed Khan

09.4.2012"

ہم زیادہ گہرائی میں شخصیات اور اداروں پر بحث کرنا پسند نہیں کریں گے جب تک کہ انہیں سنا نہ جائے۔ ماسوائے اس کے کہ ایف آئی آر میں درج جرم کا ارتکاب سنگین نوعیت کا ہے۔ باوجود اس کے کہ اس میں جو کوئی بھی شامل ہے اور اس کا کوئی بھی عہدہ ہے، جب کہ، بادی النظر میں اس فوجداری کارروائی کے کوئی بھی نتائج ہوں اور جیسا کہ وزارتِ صحت پر خاص طور پر Danas Pharamaceuticals اور Berlex Lab International, Multan Ephedrine کو Private Limited کا کوٹہ دینے کا الزام ہے جو کہ ایک کیمیکل ہے اور Methamphetamine میں استعمال ہوتا ہے۔ اور یہ ملک اور ملک سے باہر نشے کے لئے بھی استعمال کیا جاسکتا

ہے۔ تاہم تفصیلی بحث بعد میں کی جائے گی۔ لیکن ہم یہ دیکھ سکتے ہیں کہ اگر لگائے گئے الزامات موجود ہیں تو متعلقہ اتھارٹیز کو ایک شفاف انکوائری اور تفتیش کی اجازت دینی چاہئے نہ کہ یہ کہ وہ اس میں رکاوٹیں ڈالیں اور کسی بھی وجہ سے اس کو روکنے کی کوشش کریں۔

10۔ اس موقع پر ہمیں یہ تشویش نہ ہے کہ سزا کیا ہونی چاہئے اور کیا نتیجہ کیونکہ عارضی چالان پہلے ہی جمع کرایا جا چکا ہے اور معاملہ زیر تفتیش ہے اور کچھ ملزمان نے ضمانت کے سلسلے میں اسلام آباد ہائی کورٹ سے رجوع کیا ہے ان کے مقدمات زیر التوا ہیں، جن کا قانون کے مطابق فیصلہ ہونا چاہئے، لیکن اوپر دیئے گئے حقائق اور حالات کو مد نظر رکھیں تو بادی النظر ہماری رائے یہ ہے کہ میجر جنرل سید شکیل حسین، ڈی جی ANF، بریگیڈیئر فہیم احمد خان، ریجنل ڈائریکٹر ANF اور مسٹر عابد ذوالفقار، ڈپٹی ڈائریکٹر ANF کا تبادلہ، اختیارات کے بے جا استعمال کا نتیجہ ہے۔

11۔ جیسا بھی ہے، ہم یہ ہدایت دیتے ہیں کہ اس درخواست کا نوٹس قائم مقام سیکرٹری وزارت انسداد منشیات، میجر جنرل سید شکیل حسین، بریگیڈیئر فہیم احمد خان، علی موسیٰ گیلانی، موجودہ سیکرٹری وزارت صحت اور مندرجہ بالا کمپنیوں کے ڈائریکٹروں کو اصلاً (By Name) جاری کئے جائیں۔ اس دوران، ریجنل ڈائریکٹر بریگیڈیئر فہیم احمد خان اور ڈپٹی ڈائریکٹر عابد ذوالفقار کو حکم دیا جاتا ہے کہ وہ عہدے کا چارج نہ چھوڑیں اور کسی سے متاثر ہوئے بغیر مقدمہ کی تفتیش جاری رکھیں۔ جب کہ اس اثناء میں اگر خوشنود اختر لاشاری پرنسپل سیکرٹری ٹو وزیراعظم اور علی موسیٰ گیلانی یا اور کوئی شخص بیان ریکارڈ کرانے آتا ہے تو اسے قانون کے مطابق مکمل موقع دیا جائے۔

12۔ اس کیس کو 20-04-2012 تک ملتوی کیا جاتا ہے۔ اس دوران Ante Status-quo کو برقرار رکھا جائے اور جب تک یہ مقدمہ زیر التوا ہے، عدالت کی اجازت کے بغیر کوئی حکم جاری نہ کیا جائے، اٹارنی جنرل آف پاکستان کو بھی اگلی تاریخ کے لئے نوٹس جاری کیا جائے۔

چیف جسٹس

جج

جج